Մանզումէի Էֆքեար սէնէլիք 300 Նիւսխէ իթիպարըյլա, գըյմէթի իւմանըյէ իչին 12 աւէլա 20լիք գայիմէ օլաւագըդըր, թաշրայա իչին տախի սէնէլիք գէզէթէ 300նիւսխէ իչին բօսթա բարասը քէնտի հիսապըրըյլա օլարագ 15 աւէլա 20լիք գայիմէ օլաճագ տըր։

Նիւսխէսի 50 փարայա տա սաթըլըմագտա տըր։

Մանզումէի Էֆքեար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի Ե Ր Ճ Ի Ե Ա Ս

Իլանաթըն սէհէր սաթըրը 1ինճի սէհիֆա 3, 2ինճի սէհիֆա 2, 3ինճի վէ աչիգ սէհիֆալար իչին 1ըր վէ իլան ... գօնտէրմա ... սաթըրը 5 ղը։

Մէքթուպ վէ սայիրէ, Գալաթայտա Բէնքչիեանին ... վագը Նը 41 ... խանընտա ... Օ. ... էֆէնտիէ կէօնտէրիլմէլի տիր։

ՐԷՃԱ

Տէյիլ կիւնիւնտէն, իլա կիւնիւնտէն էվվէլ տախի իթմայէ հիմմէթ իտէն պէյմանը զայրէթքէշան հազրէթա, մաձիյէտէն օլան թէշէքքիւրի պէեան իթտիլիմիւյէ պէրաբէր, սայիր գաթըլարըն տախի ղայրէթամըզ պէտէլինի էտայէ հիմմէթլէրինի ըճա իտէրիզ։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս, 5 յունվար

Էլլի տէօրթ Գօմիւնիսթլէր աֆվ օլունտու։

Բարիս, 7 յունվար

Տէվլէթլու Սաատ փաշա հազրէթլէրի, Տէրխատտէլթէ ճէլպ օլունտուգլարընտան, անգարիպ եօլա չըգաճագ տըր։

ՊԷԼՃԻՔԱ

Պըրիւքսէլ, 7 յունվար

Մանչէսթէրլի թիճարէթ, միւսիւ Ֆիլիփարըն իֆլաս հալինտէ օլտուղունու իլան իթմիշ։

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիեննա, 6 յունվար

Գօրտաթա բէք չօգ իչ օլուպ, պա խուսուս Բուտէլի տէմիր եօլու սէնէտաթը արանըլմագտա տըր։

Գօնթ Անտրասի Բէչթ աէա միւթէվէճճիհէն պուրատան հարէքէթ իթմիշ տիր։ Շարգ մէսէլէսինին սուլհէն հալլ օլունաճաղընա տայիր օլան իւմիւտլէր տէվամ իթմէքտէ տիր։

ԻԹԱԼԻԱ

Ռօմա, 5 յունվար

Բապա հազրէթլէրի րահաթսըզ, Թիւրքիաեա գիւտաէնըյէլ մուհաֆազէթ կէօսթէրմէքտէ տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ

Լօնտրա, 6 յունվ.

Բաղտատ իրթէսի կիւնիւ հէյէթի վիւքէլա թօփլանաճագ տըր։

Թէհերան վէ էթրաֆընտա դէթլէդ գուհարիւնէն գօրգուլմագտա օլտուղունու Լօնտրըն կաղէթ եազըեօր։

ՍԸՐԲԻՍԹԱՆ

Պէլկրատ, 6 յունվ.

Միլլէթ մէճլիսի յունվարըն 8ին աչրինճի կիւնիւ քիւշատ օլունաճագ տըր։

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա, 6 յունվ.

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	94 9/16
Էսհամը Օսմանիյէ աչըլտը	11 3/8
» » գաբանտը	11 7/16
1865 Իսթիգրազը	14
1869 »	12 1/8
1871 »	36
1873 »	11 7/8
1872 (Պօնտօ Թըրքզօր) (Սէրի Ա.Բ.) գ.ք.	20 5/8
Մըսըր Իսթիգրազը	48 7/8

Բարիս 6 յունվ.

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 5 0/0	106 10
Էսհամը Օսմանիյէ աչըլտը	11 55
» » գաբ.	11 57 1/2
Բուտէլի չըմէնտօֆէր սէհիմլէրի	36
65 Իսթիգրազը	70
69 »	62
1873 »	59

Բարիս (Պուլվար) 7 յունվար

Էսհամը Օսմանիյէ	11 55

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՍԱՍԸ

Էսհ. Օսմ. 24 դէկտ. աչըմ գը.		12 22
Էսհ. Օսմ. 27 դէկտ. սօն. աչըլը		12 12
Էն եիւքսէք		12 25
Էն աշաղը		12 12
Սաաթ 7		12 17
Իսթիգ. 63 (Մուխթօն) 6 0/0	Ֆ.	65
» 65 (Մուխթօն) 6 0/0	Ֆր.	66
» 1869 (Բինար) 6 0/0		57
» 1872 (Պօնտօ Թըրքզօր) 9 0/0		20 50
» 1873 (Բինար) 6 0/0		56
Բուտէլի Շըմէնտըֆէր 3 0/0		34
Րէրօր	Ֆր.	1 1/2
Հէյվաչէսիգ	Ֆր. աչըգը	1 1/2 2
Պաշէ Ֆայիզի 0/0		13

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՅԱԹԸ

Գըրէտի մէնէր. 6 0/0	Լ. Օ.	2 50
Պօսիէթէ ժէնէր. 6 0/0	Լ. Ս.	237
Սթամպօլ Պանգասը		310
Պանգ գօմէրսիալ		300
Սօսիէթէ Օթօման	Լ. Ս.	138
Թրամվայ 5 0/0	Դ. գ. ք.	140
Լավրիօմ (մատէն)	Ֆր.	62 50

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՍԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղըրշտն		Ղրշ. Փր.
Ինկիլիզ լիրասը		109 35
Ֆրանսըզ ալթունու		87 23
Բօլ		89 20
Գըրըմից ալթունու		51 20
Պէեազ մէճիտիյէ	փարըը	104 18
Մէթալիք	փարըը	11 20
Պագըր	փարըը	49 10
Պէշլիք	արգը	10 20
Գարպօն գայմէսի գաթիք		7 6

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԻԱՍԱՍԸ

Էն եիւքսէք	142 20
Էն աշաղը	142 10
Սաաթ 8	143 15

Գազըր հիսապը իլէ, 100 գ. ...գայմէ, 104 ղը.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ վէ ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Շէհրզօր սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը, Ուրֆա միւթէսարրըֆը սապըգ Ասիմ բաշա հազրէթլէրինէ.

Թրապիզօն վիլաէթի վալի մուաւվինլիկի, Թըրնօվա միւթէսարրըֆը սապըգ Րէուֆ բաշա հազրէթլէրինէ.

Խալէպտէ միւթէվէթթին Սաատէթքիրայի էֆէնտիեէ րիւթպէյի րէֆիայի միրի միրանի.

Թըրնօվա միւթէսարրըֆլըղը, Թուլչա միւթէսարրըֆը էսպագ Ֆաիրի պէյ էֆէնտիեէ.

Վան վիլաէթի մէքթուպճուլուղու, Սուրիէ վիլաէթի մէքթուպճուսու սապըգ Հալիտ էֆէնտիեէ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—

Գանունու էսասի հազգընտա լազըմ կէլէն թէշէքքիւրիւ իֆա իթմէք իւզրէ, հէյէթի իւլէմայի քիրամ թարաֆընտան Եազըճը Ասըմ էֆէնտի, վէ թէպաայի Միւսլիմէ ճանիպինտէն Իպրահիմ բաշա, վէ թէպաայի ղայրը Միւսլիմէ թարաֆընտան Սավա բաշա հազարաթը, կէչէն ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ մապէյնի հիւմայունա պիլ ագիտէ, հուզուրը Շահանէյէ չըգմըշլար, վէ իֆաէը թէշէքքիւրտէն սօնրա, մագհարը իլթիֆաթը Բատիշահի օլարագ, մէմնունէն վէ միւթէշէքքիրէն ավտէթ իթմիշլէր տիր։

—Գանունու էսասիեի միւզաքէրէէէ մէմուր օլան գօմիսիօն, կէչէն կիւն Գասը Ալիտէ պիր թէճէմմիւ, վաղ օլունան լաեիհալարըն պիր թագըմընըն թանզիմինի, պիր օլտուգլարը տաերէլէրէ հավալէ իթմիշլէրի կիպի, վիլաեաթ նիզամնամէսինին թէրթիպի իչին Ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրի, վէ Մաթպուաթ նիզամնամէսինին թանզիմի իչին Սէրվէր բաշա հազրէթլէրի, վէ Մէճլիսի ումումի նիզամնամէսի տախիլիյէսիյէ ինթիխապ նիզամնամէսինին թանզիմի իչին Զիիա բաշա հազրէթլէրինին րիեասէթինտէ իւչ գօմիսիօն թէշքիլինէ գարար վէրիլմիշ տիր։

—Իրան շահը հազրէթլէրինին եավէրի հարպլարընտան Թօբխանէ նազըրը Ժէնէրալ Ճիհանկիր խան միրալայի Ժէնէրալ Նէրիման խան իլէ պէրապէր պու տէֆա Բէթըրսպուրկտա վասըլ պուլունտուգլարընը Նօր գազէթա եազըեօր։

—Խամիլ վէ Շէրէֆ-Րէշատ վաբօրը հիւմայունլարը քեաֆֆէյի միւշթէվլիտը վէ հայվանաթըյա պէրապէր իքի պաթարայա թօբու համիլէն վէ Վարնատա ու Քիւսթէնճէն չարշէնպէ կիւնիւ Տէրսաատէթէն հարէքէթ իյլէմիշ, վէ Թունա նէհրինտէ սէյր ու հարէքէթ իթմէք իւզրէ Թախսիս խուսուսէն վէրիլէն մօնիթէօր Լութֆու Ճէլիլ, վէ Հըֆզը Րահման քէնճէնայիս կիւնիւ Թէրսանէյի ամիրէտէն Արնավուտ քէօյիւ աչըգլարընա չըգմըշլարը, վէ Թօբխանէյի ամիրէտէն, Վարնա վէ սայիր իսթիհքեամաթա նագլի իգթիզա իտէն 54 գըթա ճէսիմ թօբլարըն պունլարա միւթաալլիգ էսլիհանըն նագլէ, Մէճիտիէէ վաբօրու հիւմայունու թային օլունմուշ տուր։

Գաթըրմա վարընճայա գատար Գարատէնիզտէքի Անատօլու իսկէլէլէրինէ իճապը մըգտար ճէփանէ միւհիմմաթը նագլ ու իխրաճ իթմէք իւզրէ, Ճանիք վաբօրու հիւմայունու ճէնտ կիւն էվվէլ հարէքէթ իթմիշ տիր։

—Վանտա վուգու պուլան եանկըննըն թէֆթիշ վէ թահգիգը զըմնընտա թային օլունան գօմիսիօն, Բաթրիգխանէ թարաֆընտան տախի պիր ազա թային գըլընմագը, Թահրիրէն Գասը Ալի թարաֆընտան պիլեանը միւրատ գըլընմըշ օլտուղունտան, Նըգտաա կիպի կէլմիշ, վէ քէնտի վագիֆէյի նագլէն վէ միւհիմմէսինի հազգանիյյէթ վէ էհալիյէ թէսլիթ իտէճէք օլան գօմիսիօն թայինէ թաալլիգ իտէն ըսլահաթըն թէքմիլի իչին տախի թէֆթիշ մէմուրի, հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին Թօբխանէյի ... իթիպար իթտիրիլմէ ... ըզըյէ մէմուրէն ... օլունմագ վէ ... լարըն թէհիլի ... ճէլպ ... իթմէքտէ տիր։

—Ալթընճըեան Մարթին էֆէնտի տախի, թարաֆը հիւքիւմէթի Սէնիյյէտէն, Վան վիլաէթի վալիսի հազրէթլէրինէ, մուավին թայինի պույրուլմուշ տուր. ումարըզ քի էֆէնտի միւմայիլէյհ տախի, քէնտի վազիֆէսինի լայըգըյլա իֆա իտէրէք, միլլէթին հիւսնի թէվէճճիհինի գազանաճագ տըր։

—Քէմալի մէմնունիյէթլէ պէեան իտէրիզ քի, Զէյթունտա պիր պիչարէ, պարբարճա էգլիեթլէր իլէ էօլտիւրիւլմիւշ իքէն, վէ պու ճինայէթին ճիրիմ բէնչէյի հազգանիյյէթ վէ միւճաւթաղան եագալէ գուրթարմագլըղա չալըշմագտա օլան, Ցալուտ էֆէնտինին մուհաքէմէսինէ թէդգամէթէ Թամիմ վէ հազգանիյյէթ իւզրէ սապըգ գըլըճմասընա տայիր, Հալէպ վիլաէթի վալիսի հազրէթլէրինէ, ճանիպի Ալիտէն թէքիտի էմիր ալիեր կէօնտէրիլմիշ օլտուղունա պագըլմագ, իճրա էտիլիեօր օլտուղու իճրաէ պոզ գուլմիշ տիր։

—Իւզթէ ճինաեա վէ ճինայէթլէրին իւսուլիւ ալըմագըլըգ պիլլիքի ճարէ գըլըմազ, պէօյլէ թէտբիր ... թահգիգ թէկուլ գըլընմագ ... խուսուսլարընտա թէնպիհ իտիլիւպ գարար վէրիլմիշ ... ։

—Մա մէմնունիյէթ իսթիհպար իթտիրիյօրիզ քի, պու տէֆա տախի, Գայսէրի-ճէեէլէն կէլմէքտէ օլան իքի Հայ փէր թեաքիրի Շահանէ, Սօրը-Համզա ըղրասընա ըղրադըրլարընտան, էհէլէ օրանըն բականը վէ սայիրէ իսթիքլալ ... չըգարագ, գասըլ իթմիշլէր, վէ սէվգ մէէմուր պուլունան գալմ, էօյլէ Զիթմէ-օղլու կիպի, իմսալինէ պէտէլ պու պէհրէ օլմաեըպ, մալ թէրճէմէ, թէրլայէ, նէզաքէթ, վէ իշսանիյյէթ սահիպի օլտուղունտան, հիւքիւմէթ գարարըյլա հիւքիւմէթ իխրաճ կէօնտէրիլմիշ օլտուղու ... ։

—Իսմայիլ վէ Շէրէֆ-Րէշատ վաբօրը հիւմայունլարը քեաֆֆէյի միւշճէյի, եանի տէօրթ աատէ խիւզմէթ գայիգէյի տախի արբահամուն թէլիմ իչիւրիլմիշէն, պիթիւն քէօյ էսնաֆը մէմուրին վէ մէմուր օլարագ, վէ փառիշա թաթիլ իտիլէ, վաղիֆէլէրինի իֆա իչլէտիքտէն սօնրա, իւչ սաաթլըգ մէսաֆէ գատար տախի կէօնտէրիլմիշլէր տիր։

Իլթէ պէօյլէ օլուր իսէ Գասը Ալի թաճիլիքլէրէն գուրթուլուր, խալգ րահաթ օլուր, վէ միլքաէ ֆէյզ ու պէրէքէթ պուլուր։

—Էրզրում միւլքիէթի ախթարմագ օլուպ, քեաֆֆէյի լէվագըն թէքմիլ վէ քեաֆֆէյի ճէպէլ վէ Գըրիմ օլմագ չարթընա, պու կիւն Էրզրում թարաֆընտա ալթը պոլարա Թօբ կէօնտէրիլիեօր։

—Քեաֆֆէյի լէվագըմ իլէ, վէ քեաֆֆէյի Գըրիմ օլմագ, վէ Վարնատան իթմամըն պուգը գալմա վէ սաճըլէրէ գօնուլմագ իւզրէ էէմիշ գըմթա ղանէթ ճէպիմ Ֆիւր թօրլարը տէօրթ պաճալը պիր վաբօրը հիւմայունա վաղ օլունմուշ օլուպ, պու կիւն եարըն հարէքէթ իտէճէք տիր։

—Պու քէրէ պէչինճի օրտունուն պիր թապուր գուրա, վէ պիր թապուր րէտիֆ ասքէրի, վէ իքինճի օրտու միւրէթթէպ պուլունմագ օլուպ, պին եւիկ անսար նէֆիր մէվճուտու Գըրըճէրի, վէ Թօլճա քէօյիւ, վէ Զաֆրանպօլու, վէ Գանլըճա, վէ իւչիւնճիւ օրտուտան տախի իփոյ վէ Թըրէպօլի րէտիֆ թապուրլարը կէլմիշ տիր։

—Զաթը հազրէթի Բատիշահի, Թօբխանէյի ամիրէ միւշիրի Մահմուտ բաշա հազրէթլէրի իլէ Աքսարայէ բաշա հազրէթլէրի տախի մաէէթի հիւմայունլարընտա պուլունտուղու հալտէ, ճումա կիւնիւ էյյուպ նամազըն սօնրա Բէրթէվէ Բիալէ նամ վաբօրու հիւմայունլարընա բաքիլէն, Գօզալըքինտէ քիլեսա գարշըլարընտա գատար էքիլմէ ու կիւզար իլէ սահիլտէ պուլունան Մէվլէվի միւստէշարլըղը ... թէքբիր ու ալգըշ սէսլէրի իլէ իսթիգպալ օլունմուշ, վէ ... պաէաթ ... թէշրիֆ պույրուլմուշլար տըր։

—Սարրաֆան հազրէթլէրի իլէ սայիր վիւքէլայի Ֆիխամ հազարաթը բաղտաթ կիճէսի մաբէյնի հիւմայունա պիլ ագիտէ, պայտէթ թաամ հուզուրը Շահանէյէ մէվաճէհէ մալում իչ ... հիւմմէթ պուեուրուլմուշ տուր։

—Սարրաֆան հազրէթլէրի տախի մաբէյնի հիւմայունա պիլ ագիտէ, պուլ միւսաատէ մուհաֆազէ կէօրէրէն սօնրա, Պէյ օղլունտա կիրէճէք ... Սօֆիյէ Քեօյիւ ... Գասը Ալիյէ կէլէրէք, րիյասէթլէրի ալթընտա մէճլիսի խաս աքտ պուլունմուշ տուր։

—Սարրաֆան հազրէթլէրի տախի ախշամ թաամը մաբէյնի հիւմայունա թէնալէ իթմէքտէ օլտուղու օլուպ, Հուգուրու Շահանէյէ պուլունմուշլար տըր։

—Ջօթը հազրէթի Բատիշահի րիքապլարընտա մախսուս օլան Բէրթէվի Բիալէ վաբօրու իլէ թիշրիֆ կիւն, Չէքմէճէ թարաֆլարընա թէշրիֆ պուեուրմուշլար։

—Ճումա իրթէսի կիւնիւ Թայէտին իչ ... թիւրքիա ... Րուսիա սէֆարէթինէ ... Մաճարլըլարըն մուհաֆազէթինէ գարշըլըգ պէեանը մէմնունիէթի հալի պիր վարագա իթտա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Ճէնէրալը միւշարիւնիւն իկնաթիէֆ ... քէմալի մէմնունիյէթ ...

վէ գալմայա իտէրէք, տէրուհիտէ թավիլ պուլունաճագ միճէզ իսէ, Տէրսաատէթ հազրէթլէրինէ Մաճար միլլէթինին Հէօթյէն խալգըյէրի գէօրէճէ թազիմ իլէ թեպրիք իթմէլէրինի միրասլըլըգ իչին պիր հէյէթ կէլէճէք տիր։

—=—

ԴԱՐԻՊ ՀԱԼԼԷՐ

Թիֆլիզտէն կէլմէքտէ օլան Մըշակ նամ ղազէթանըն պու աէլարի նիւսխասինտա օգունտուղունա կէօրէ, Բուլղարիա էհալիսի տէօրթ պին նիւֆուս ... Թիֆլիզ էհալիսի թարաֆընտան ... հայրէթլէրինէ կէօրէ ... պիր հայլի ... ճուլուս ... Միքէլ հազրէթլէրինէ ... թէշէքքիւրնամէ վէ ... թիթրէյէն ... մէքթուպ ... իչիւն օրտու ... թէշքիլ օլունմուշ տուր։

Մէքթուպ լայիհալարըն պիրի Թիֆլիս քիլիսալարընտա, պիրի Թիֆլիս ումումի խալգը, վէ տիկէրի տախի օրանըն Հայլարը թարաֆընտան տըր։

Գանլարտան էվվէլքինտէ վէ իրթիճալինտէ, պիր չօգ մէմնունիյէթ փէօզ ... թէշէքքիւր իտիլմիշտիր, Թրապիզօնտէ ... մաղլուպ ... վէ ... պիր Հայլար ... թարաֆընտան ... Թէրքիաէ ... Հայլարըն ... թէշէքքիւր ... իթմիշ ... ։

Գարիպ հալլէր տէյիլ, սահիհէն գարիպ հալլէր, պիրագ ըսլ Բուս վէ խարիճ Ասիա ճինսլէրինին ... մախսուս օլան ... Հայլարըն, Բուսիաէ Հայլարըն, ... գուրթարմագ ... Բուլղարիստան չէքմիլմէքլէ ... գազանըլար ..., Գավգասիա ... կէօնէլ ... գավգաա իթմէք ... Բաթրիգխանէ իլէ, րէսմէն Երեւանըն ... Հէմշիրէ ... Թէշէքքիւրլէր իլէթիլիյէ ... Մուշ ... Թիֆլիսին Հայլարը ... չալըշմագտա իմիշլէր. չու արատա գուրթարան գանլը Թարաֆ, վէ գուրթուլան գանլը Թարաֆ օլաճագ տըր, էրպապը մալումաթ վէ էհլի տիրայէթ միւլահազա վէ միւհաքէմէսինէ հավալէ իտէրիզ։

Ֆագաթ, չունքիւ տա ունութմամալը իւսթ էօլեն քի, Թիւրքիաճա Հայլարը հազգընտա, պազը Էվրօպա վէ Բուսիա ղազէթալարընտա, եալան վէ միւպալաղալը վագալար հիքեայէլէր կէօրիւլմէքտէ տիր, վէ պէօյլէ, Թիֆլիս Հայլարը տա, մէզքիւր հիքեայէլէրէ տախի, սանքի տիր կիպի ինանարագ ալտանմագտա տըրլար։ Մէսէլա, կէչէնլէրտէ, Էրզրումտա Իւլամալար Հայլարտան պիր գաչ եիւզ քիշի ... թօփլայարագ ... հիւքիւմէթի ... Մըշակ ղազէթասընա ... վէ հէմտէ Էրզրումտա նիզամիյէ ... օլարագ ... տէյիլ ... Թիֆլիսի ... գէօրեճէք, ... եալան ... ումումիյէտէ ... կէօնտէրիլմիշ ... ։ Հ.

—=—

— Աֆրանկա դեկտ. 30 թարիխյլ Իզմիրեն Լէվանթ Հերալտ զազէթասնա եազբան պիր մէրթուպուն պաղը ճիւմլէլերի տիր.

«Դուրա նէֆէրաթընդ Տերիսաատէթէ ազիմէթի բէք սիրաթլի մէ ինթիզամիւրէ փուրսուլուլուօր։ Այտըն, Տէնիզլի, Նազլը մէ Բիրէ նէֆերաթը պու հաֆթանըն իպթիտայարընտա պուրաեա կէլտիկէր, մահէլլի մուայենէրինէ կէօնտէրիլինճէյէ գառար պուրա գըշլայարընտա գալահազլար տըր։ Մուսիխարէն պիր թապուր էֆրաարընտան խայլըսը, պիր Մըսըր վարօրունա ռիքեապէն Տերիսաատէթէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթթիրիլտի։

«Այտըղըմ մալիւմաթա կէօրէ, Դօսթօյա նամ սէֆինէնին պիր եախօտ իքի հաֆթատան Բօլանա ազիմէթի իհթիմալտէն տիր։ Իզմիրլիէր սէֆինէնի մէգքիւրէ ամիրալը Պարինին հարէքէթինտէն տօլաեը թէէսսիֆ իտիեօրլար. չունքի միւմայիլ յհ բէք չօղ տէֆա սէֆինէնին մուզիգա ֆըրգասընէն Իզմիր էհալիսի հագգընտա իճրայի մէսէրրէթ օլմադ իւզրէ, մուզիգա չալմասընա միւսաատէ իթմիշ տիր։ Բալէյկ նամ Ինկիլիզ ղըրհլը սէֆինէսի, կէչէն բէնճէնպիհ սապահբսը սուլարըմզտա լէնկէրէնտաղ օլտու. Վէ կէչէն բազար կիւնիւ Աբմանեանընն Գոնբրինչ նամ ղըրհլը սէֆինէսի, Պալթիգ տէնիզինէ միւթէվէճճիհէն Իզմիրտէն հարէքէթ իյլէտի։ Զանն օլունտուղունա կէօրէ, սէֆինէյի մէզքիւրէ էնայի բահտէ Նաբօլի վէ Պարսէլօնա չէհիրլէրինէ ուղրաեաճագ տըր։

«Պիր միւտտէթ չիտտէթլի սուրէթտէ եաղմուր եաղտըգտան սօնրա, ղաեէթ սօվուգ հավալար իթմէէ պաշլատը։ Ատէթտէն օլտուղու իւզրէ, սօգագլարընը էքսէրիսինի սու պաստը, վէ Թապագխանէ, Սէն–Տիմիթրիուս վէ Սէնթ Դաթէրին մահէլլէրի իչ կիւն սու իչինտէ գալարընը։ Զարշը վէ բազարտա պիր չօղ պիւյիւք էմթաա անպարլարը սուտան զարարտիտէ օլտու, պէնլիրատան ղիեատէ զարար վէ ղիեսան վուգու պուլտու։ Պուրնապաթտա նէհր ճօղուպ, իքի քիւչիւք խանէնի խարապ իթտի։ Իզմիր իլէ Պուրնապաթ արասընտա վագը թարլարընը էքսէրիսի ֆէվգէլատէ զարարա ուղրաեաղ, հէնուզ բէք չօղ մահէլլ սու իչինտէ պուլունմագտա տըր։

«Կէչէն ճիւմաա էրթէսի կիւնիւ Բունար–Պաշը Բումլարը իլէ Միւսլիմանլարը պէյնինտէ չէտտա պիր գավկա վուգուա կէլիպ, պըչագ իսթիմալինէ գառար իճթիսար գելընտը, վէ չու գավկատա Բումլարտան պիրի էօլմէք տէրէճէսինտէ եարալանտը։ Պու վուգուաթտան սօնրա, Միւսլիմանլարընն չիտտէթի թէսկին օլտու։ Պատէհու պաշլըճա միւթթէհիմլը ավզ ու կիրիֆթ իտիլէրէք, Իզմիրե կէօնտէրիլմիշլէր տիր քի, հէնուզ մահպէստ տիրլէր։»

— Շու աթիտէքի իքի գըթա մէքթուպլար տավսի Լէվանթտա կէօրիւլմիւշ տիր.

Թրէպլին, 17 դեկտ.

Իչէ եարամազ մագամընտա օրուպ, Ֆուատ բաշանըն Թահթը գօմանտասընտա օլարագ, հարէքէթ իթմէքտէ պուլունան տէօրթ թապուր ասաքիրին սէֆինէնէ բաքիպլէրինէ նէզարէթ իթմէք իւզրէ, Գոնսթան բաշա իլէ Ֆէրիտ պէյ վէ իքի կիւնտէն պէրու պուրատա օլան Տանիշ էֆէնտի հագարաթը Բաքիւգաեա կիթտիկէր։ Տիկէր Թարաֆտան Գէքտէ սէֆինէնէ բաղլը օրմ. գ իչին, օլ թարաֆա պիր թապուր կէօնտէրիլմիշ, վէ տի էր պիր թապուր տավսի եաղընտա կէօնտէրիլմէք տիր։ Պու հաֆթա Մոսթար վէ Կաչգօ թարէդիյլէ Նիգսիչէ զախիրէ իախսլ գելընճագ տըր։ Թաոթախանէլիրիմիզտէ պուլունան մէճրուհիյնէ Մ. Հօր նամընտա պիր զաթ թարաֆընտան եիւզատէտ նաբօլէօն տլթունու թէվզի օլունտու։ Մէյտանը հարպէն պու թարաֆընը գաերմաղլըղը Դըրմըղը Խաչ ճէմիեէթի պիլէ խաթրատան չըզարմըշ օլտուղու ճիհէթլէ, մէրգում զաթը համինէթքեարա, իթթիկի իեանէատէն տօլաեը բէք ղիեատէ, իպրաղը թէշէքքիր օլունմագտա տըր։ Կէօրիւնիր քի պու միւհթէրէմ ճէմիեէթ, Եիկիրմի տյատան պէրու կէրէք սթէշի հարպտան վէ կէրէք հէր նէվի զուլմ ու թաատտիեաթտան խարապ օլան իշպու սէֆիլ պէլլէէ իեանէ իրսալինի լազբէտէն ատտ իյլէմէմիշ տիր։

Թրէպլին, 23 դեկտ.

Նէզսիչ գալէասը իքի տէֆատա 70,000 օգգա մէքիլաթ ավզ իյլէտի։ Բ. զար կիւնիւ 25 000 օգգալըգ պիր գաֆէլ տատա հարէքէթ իտէճէք տիր։ Պու գաֆլէլէր 200 նէֆէր ասաքիր իլէ 100 նէֆէր Գարատաղլըլարըն Թահթը մուհաֆազասընտա օլարագ կէօնտէրիլիեօր։ Մէրգում Գարատաղլըլար, բրէնս Նիգօլանըն էվամլրի չէտիտէսի իւզրէ, հիւսնի մուամէլէտէ պուլունուեօրլար։ Պունտան պաշգա Նիգսիչ էհալիսինէ, հիւքիւմէթտէն ալաճադլարը ագճէէէ մահսուսպէն 400,000 ղրուշ տատա կէօնտէրիլտի։ Նիգսիչին Գարատաղա թէրք օլունաճաղը սէօյլէնիլիեօր։ Հալ պու քի նահիյէյի մէզքիւրէ, էհալիյի Միւսլիմէնին թահրիգ օլունմուշ օլան թէասիսպիւ մէյտանտա օլտուգճա, վէ պու էհալի իշպու գալէասը մուհաֆազա իթմէք իչին, գանլարընը տէօքմիշ, վէ հալէատա տէօքմէէ հաղըր պուլունտուգճա, պու նահիյէ Գարատաղա նա՞սրլ թէրք իտիլէճէք տիր։ Պէնտէնիզէ խապէր վիրիլտիկինէ կէօրէ, Նիգսիչ գալէասընա մէէքիւլաթ իլէ Օսմանը ասաքիրի կիրտիկինտէ, մահէլլի մէզքիւրտէ փէվգէլատէ իճրայի մէսէրրէթլէր օլմուշ տուր։

Պուրատան հարէքէթ իտէն թապուրլար, Ֆէրտասը կիւն Բակիւզաեա վասրլ օլտուլար։ Ֆուատ բաշա հաղրէթլէրի թէպտիլի գըեաֆէթլէ պուրատան կէչտի։ Ասաքիրի Օսմանիէէի համիլ օլան սէֆինէլէր հարէքէթ իտէր իթմէզ, Տանիշ էֆէնտի վուգույի հալի Տերիսաատէթտէ սերասքէր բաշա հաղրէթլէրինէ պա թէլէկրաֆ խապէր վէրմիշ տիր։ Բիվաեէթ իտիլտիկինէ նազարէն, Բէտիֆ բաշա հաղրէթլէրի պու թէլէկրաֆը գապուլ իթտիքլերինտէ, օլ տէրէճէ մէմնուն օլմուշլար տըր քի, քէնտ՝ վասքթալարըյա Տանիշ էֆէնտի ըիւթպէյի ուլէա իլէ նիշանը զիյշանը Մէճիտիէէ մազհար պույրուրմուշ տուր։

Գոնսթան բաշա, Շաքիր բաշա վէ Ֆէրիտ պէյ հազարաթը էվվէլքի կիւն Բակիւզատան հարէքէթ իթտիլը։ Բրէնս Նիգօլանըն էմրի իւզրէ, Օսման բաշանըն սպիլի թախլիեէ օլունտու։ Զանն պէյ վէ իքի կիւնտէն պէրու պուրատա օլան Տանիշ էֆէնտի հագարաթը Բաքիւգաեա կիթտիկէր։ Տիկէր Թարաֆտան Գէքտէ սէֆինէ բաղլը օրմ. գ իչին, օլ թարաֆա պիր թապուր կէօնտէրիլմիշ, վէ տի էր պիր թապուր տավսի եաղընտա կէօնտէրիլմէք տիր։ Պու հաֆթա Մոսթար վէ Կաչգօ թարէդիյլէ Նիգսիչէ զախիրէ իախսլ գելընճագ տըր։ Թաոթախանէլիրիմիզտէ պուլունան մէճրուհիյնէ Մ. Հօր նամընտա պիր զաթ թարաֆընտան եիւզատէտ նաբօլէօն տլթունու թէվզի օլունտու։ Մէյտանը հարպէն պու թարաֆընը գաերմաղլըղը Դըրմըղը Խաչ ճէմիեէթի պիլէ խաթրատան չըզարմըշ օլտուղու ճիհէթլէ, մէրգում զաթը համինէթքեարա, իթթիկի իեանէատէն տօլաեը բէք ղիեատէ, իպրաղը թէշէքքիր օլունմագտա տըր։ Կէօրիւնիր քի պու միւհթէրէմ ճէմիեէթ, Եիկիրմի տյատան պէրու կէրէք սթէշի հարպտան վէ կէրէք հէր նէվի զուլմ ու թաատտիեաթտան խարապ օլան իշպու սէֆիլ պէլլէէ իեանէ իրսալինի լազբէտէն ատտ իյլէմէմիշ տիր։

Թրէպլին, 23 դեկտ.

Նէզսիչ գալէասը իքի տէֆատա 70,000 օգգա մէքիլաթ ավզ իյլէտի։ Բ. զար կիւնիւ 25 000 օգգալըգ պիր գաֆէլ տատա հարէքէթ իտէճէք տիր։ Պու գաֆլէլէր 200 նէֆէր ասաքիր իլէ 100 նէֆէր Գարատաղլըլարըն Թահթը մուհաֆազասընտա օլարագ կէօնտէրիլիեօր։ Մէրգում Գարատաղլըլար, բրէնս Նիգօլանըն էվամլրի չէտիտէսի իւզրէ, հիւսնի մուամէլէտէ պուլունուեօրլար։ Պունտան պաշգա Նիգսիչ էհալիսինէ, հիւքիւմէթտէն ալաճադլարը ագճէէէ մահսուսպէն 400,000 ղրուշ տատա կէօնտէրիլտի։ Նիգսիչին Գարատաղա թէրք օլունաճաղը սէօյլէնիլիեօր։ Հալ պու քի նահիյէյի մէզքիւրէ, էհալիյի Միւսլիմէնին թահրիգ օլունմուշ օլան թէասիսպիւ մէյտանտա օլտուգճա, վէ պու էհալի իշպու գալէասը մուհաֆազա իթմէք իչին, գանլարընը տէօքմիշ, վէ հալէատա տէօքմէէ հաղըր պուլունտուգճա, պու նահիյէ Գարատաղա նա՞սրլ թէրք իտիլէճէք տիր։ Պէնտէնիզէ խապէր վիրիլտիկինէ կէօրէ, Նիգսիչ գալէասընա մէէքիւլաթ իլէ Օսմանը ասաքիրի կիրտիկինտէ, մահէլլի մէզքիւրտէ փէվգէլատէ իճրայի մէսէրրէթլէր օլմուշ տուր։

Պուրատան հարէքէթ իտէն թապուրլար, Ֆէրտասը կիւն Բակիւզատան հարէքէթ իթտիլը։ Բրէնս Նիգօլանըն էմրի իւզրէ, Օսման բաշանըն սպիլի թախլիեէ օլունտու։ Զանն պէյ վէ իքի կիւնտէն պէրու պուրատա օլան Տանիշ էֆէնտի հագարաթը Բաքիւգաեա կիթտիկէր։ Տիկէր Թարաֆտան Գէքտէ սէֆինէ բաղլը օրմ. գ իչին, օլ թարաֆա պիր թապուր կէօնտէրիլմիշ, վէ տի էր պիր թապուր տավսի եաղընտա կէօնտէրիլմէք տիր։ Պու հաֆթա Մոսթար վէ Կաչգօ թարէդիյլէ Նիգսիչէ զախիրէ իախսլ գելընճագ տըր։ Թաոթախանէլիրիմիզտէ պուլունան մէճրուհիյնէ Մ. Հօր նամընտա պիր զաթ թարաֆընտան եիւզատէտ նաբօլէօն տլթունու թէվզի օլունտու։ Մէյտանը հարպէն պու թարաֆընը գաերմաղլըղը Դըրմըղը Խաչ ճէմիեէթի պիլէ խաթրատան չըզարմըշ օլտուղու ճիհէթլէ, մէրգում զաթը համինէթքեարա, իթթիկի իեանէատէն տօլաեը բէք ղիեատէ, իպրաղը թէշէքքիր օլունմագտա տըր։ Կէօրիւնիր քի պու միւհթէրէմ ճէմիեէթ, Եիկիրմի տյատան պէրու կէրէք սթէշի հարպտան վէ կէրէք հէր նէվի զուլմ ու թաատտիեաթտան խարապ օլան իշպու սէֆիլ պէլլէէ իեանէ իրսալինի լազբէտէն ատտ իյլէմէմիշ տիր։

—Աֆրանկա դեկտ. 21 թարիխյլէ Երզրումտան չէօյլէ եազըմըշ տըր.

«Եազընտա պիր մուհարէպէ օլմադ իհթիմալինէ մէպնի, տէվլէթի Ալիեէնին պու գըթասընտա ասքէրիճէ պիւեիւք հաղըրլըգլար կէօրիւլիւօր։ Պիր չօղ այլարտան պէրու Գարսա հէր նէվի մուհիմմաթը հարպիեէ սէվգ օլունմագտա տըր։ Հէր թարաֆտան ոիլահլը օլարագ ասաքիր վիրուտ իթտիկի կիպի, չէհր վէ գալէալարն անպարլարընա քիւլլիեէթլի մէէքիւլաթ վէ եէնէճէէ տայիր զէխայիր իրսալ գելընբեօր։

Պու կիւնքի կիւն Գարսընն եախօտ Երզրումուն զապթը, Դըրբմ մուհարէպէսի զէմանընտան զիեատէ միւշքիւլ պիր թէշէպպիւս օլաճագ տըր։ Օն ութնէէն պէրու պու իքի մահէլլէրտէ, եէնի ուսուլտէ վէ զաեէթ մունթազամ ազիլեաթը թէհաֆֆիւզիեէ իճրա իտիլմէքտէ օլուպ ամէլիեաթը մէզքիւրէ հէման խիթամ պուլմագ իւզրէ տիր։ Հիւքիւմէթի սէնիյեէ, Թրապզոն ճատտէյի քէպիրինտէն պիլ իսթիֆատէ, Գարս վէ Էրզրումա մախսուս օլան պէօեիւք չաբատաքի թօբլարը վէ սայիր մուհիմմաթը, ղիքը օլունան ճատտէտէն կէչիրմիշ, վէ պու սուրէթլէ մէզքիւր իքի հարպ նօգթալարը, տիւշմէնին պիլճիմլէ գուվվէթինէ զարշը գօյմադ հալինէ վասրլ օլմուշ տուր։

Շէհրիմիզտէ սիրաթլէ պիր թապուր կէօնիւլլիւ թէշէքիլ օլունուեօր։ Շիմտիտէն եիւզ քիչի գատար գայտ օլունմուշ տուր։ Պունլար իչինտէ պաղբլարը Միւսլիման իսէլէր տէ, էքսէրիսի Խըրիսթիեան տըր, վէ չէհրին պաշլըճա աղալարը տախր մէվճուտ տուր։ Պու կէօնիւլլիւլեր, եալընըզ Երզրումմ չէհրի մուհաֆըզլըղընա գուլլանըլմագ շարթըյա, քեաֆֆէյի մէսարիֆի քէնտի քիսէլերինտէն թէէտիեէ իտիեօրլար։ Վէ հաթթա պիր եախօտ իքի տէֆա ասքէրիճէ թալիմ էօյրէնիեօրլար։

Ռուսիա, տէվլէթի Ալիեէտէ պուլունան Խրիսթիեանլարընն սատէթի իչին մուհարէպէեէ հաղըրլանտըղընը պէեան իտիեօր։ Թէէսիֆ օլունուր քի տէվլէթի միւշարիլէյհա պէօյլէ պիր նիեէթ մէպնի մուհարէպէ իթմէք իսթէտիկի հալտէ, մէրգուման Խըրիսթիեանլարընն շիմտի էվվէլքինտէն տահա զիեատէ աղըր եիւք ալթընտա էզիլմէսինէ սէպէպ օլուեօր։ Մէսէլա սէքիզ Խըրիսթիեան խանէսինի ճամի օլան պիր զարիեէտէն հարպ վէրկիսի օլաբաղ։ 3018 ղրուշ ալընընը իքէն, պու սէնէ հիւքիւմէթին իհթիյաճաթընա մէպնի, պու վէրկի 10.539 ղուրուշա իպլաղ իտիլմիշ, վէ շու մէպլաղ ֆադիր քէօյլիւլերի ատէթա էզմէք տերէճէսինտէ պուլունմուշ տուր։ Պունտան պաշգա Գարս գալէասընա զախիրէ թէտարիքի իչին, հէր պիր գարիեէ թարաֆընտան մէղքիւր գալէաեա պիրէր մըգտար պուղտայ իրսալինի տավէթ իթմէքլիկէ մէճպուր օլմուշ տուր։ Պու խուսուս լչին եիւքարապալարը իսթիմալ օլունանմատըղընտան, քէօյլիւլերնադլիեաթ իչին քիւլլիեէթլի մէսարիֆ իտէրէք, գաթըրճըլար պուլմագըղա, եախօտ կէլէճէք սէնէ իքի իւչ միլլինի էօտէմէք իւզրէ չիմտիլիք լազըմ կէլէն պուղտայը քէնտի թարաֆլարընտան Գարս գալէասընա նագլ իթմէլերի իչին, չէհրին թիճճարլարընա միւրաճաաթ իթմէք մէճպուրիէթինտէ պուլունմուշլար տըր։ Էկէր Ռուսիանըն պըրագալմգան տէօքիւլմէսի վէ պիզզաթ մուհարէպէսինին պիլճիւմլէ տէհշէթլի հալլերինի, ինսանլարա օլան մուհապպէթինին նէթիճէլերի պու իսէ, շիւպհէսիզ պու պապտէ իպրաղը թէշէքքիր օլունամագ։

Սամիհ բաշա հազրէթլերի, ասքէրի գօմանտանլըղընն վազիֆէլերի էհէմմիյէթ քէսպ իթտիկի ճիհէթլէ, մէմուրիեէթի միլքիեէսինտէն իսթիֆա իթտիկինի Պապը Ալիեէ պիլտիրմիշ, վէ պինանէ ալէյհ Տիարպէքիր վալիսի սապգդ Իսմայիլ բաշա հազրէթլերի, Երզրում վիլայէթի վալիլիկինէ նասպ ու թայինի պույրուրմուշ տուր։

Վանտա պիւեիւք պիր հարիգ վուգու պուլտուղունուն խապերինի ավզ իյլէտիք։ Սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, չարշընընն Խրիսթիեանլարա մախսուս օլան թարաֆընտա 250 մաղազա միւհթէրէք օլմուշ տուր։

Քէզալիք եաղմա իտիլտիկի, վէ պու հարիգ, գունտագ պըրագանլար մարիֆէթիյլէ զուհուրա կէլտիկի իլավէ իտիլմէքտէ տիր։ Ֆագաթ միւթասարրըֆ հագգընտա հիչ պիր գապահաթ իսնատ իտիլմէդ։ Զիւնքի միւմայիլէյհ թէֆօ սըթմասընա միւպթէլա օլտուղու հալտէ, հարիգ էնասընտա էսիր ֆիրաշ պուլունմուշ տուր։ Միւթէսարրըֆընն մէզքիւր խասթալըղը, Վանտա մուդիմ Ամէրիգա միսիոնարը տագթօր Բայնալտ նամ թապիպին հիմմէթիյլէ հիչ պիր ֆէնա նէթիճէյի մուճիպ օլմամըշ տըր։

(Լ. Հէրըլտ)

ՌՈՒՍԻԱ ԱՍՔԷՐԻՆԻՆ ՀԱՋԸՐԼԱՆՄԱՍԸ

Ռուսիա ասքէրինին պիր գըսմընը մուհարէպէ հալինէ գօնուլմասը թէագիգ օլունաճագ չէյլերտէն տիր։

Ռուսիա ասքէրինին տէրէճէյի իթիպարը թէտարիքեաթընտան անլաշըլապիլիր, չիւնքի պիր մէմլէքէթին գուվվէյի հարպիեէսինին տէրէճէյի մէթանէթի, մուհարէպէ հալինէ վազ օլունտուղու զէման անլաշըլըր։ Ասքիրի մուհարէպէ հալինէ գօյմագ իչին իճրա օլունան թէտապիրի միւթէատտիտէ, հէյ՝ էթի ասքէրիէնին տէրէճէյի քէմալընը, վէ էրքեանը հարպ, վէ զօմանտանլարընն ֆինունը հարպիեէտէ մէհարէթլէրինի կէօսթէրիր։

Իթալիա մուհարէպէտինտէ, Ֆրանսա ասքէրինին մուհարէպէ հալինէ վազի, պիր չօղ վագթթ զայրընը մուճիպ օլտու։

Ֆրանսըզլար ասքէրլէրինի մուհարէպէ հալինէ գօյտուգտան պիր այ սօնրա սէվգ օլունան ասքէր 120 պին նէֆէր գառար օլտուղու հալտե բէք չօղ ագճէլէր սարֆ օլունմուշ, վէ պու ասքէր միւթթէֆիգ պիր տէվլէթին մէմալիքինէ կէօնտէրիլմիշ իքէն, թէտարիքեաթը սէֆէրիեէ հէնուզ իքմալ օլունմամըշ իտի։

Աֆանիատա պէկլաքս պու հարաքեաթը իպթիտայիեէ ֆէվգէլղաեէ զըգգաթ օլունուր։ Պինապէրին 1866 վէ 1870 սէնէլէրինտէ Բըրուսիա ասքէրի տիւշմէնլերի իւղերինէ հիյնի թէչքիլաթտա եանի հէնուզ հալը պուհրանտա պուլունտուղլարը սըրատա պաղթէթէն հիւճում իյլէմիշ տիր։

Ռուսիա պու կէօրտիւկի էմնալտէն իսթիֆատէ իթմի՞շ մի, վէ պու տէֆա ասքէրինին պիր գըսմընը հալը մուհարէպէեէ վազ իթմէսինտէ մուվաֆֆագ օլմո՞ւշ մը տըր։

Ռուսիա տէվլէթի, ասքէրինին մուհարէպէ հալինէ գօնմասը էմրինի Բէթրըսպուրկտան ալաֆրանկա նոյեմբերին 13 ինտէ վիրիլմիշ տիր։

Էմրը մէզքիւրուն սուրէթի տիր՝

«Հաշմէթլու իմբէրաթօր հազրճթլերի Խարգօ, վէ Օտէսա վէ Ռիօ էեալէթլերինտէ պուլունան ասքէրին, վէ տիկէր պիր գաչ ֆըրգանընն մուհարէպէ հալինէ վազ օլունմասընը էմր իյլէտի։ Պարկիրլէր ասքէր իչին հայվան թէտարիքինէ տայիր օլան եէնի նիզամնամէնին ահքեամընա թէվֆիգան թէտարիք օլունաճագ տըր։ Ասքիրի իհթիեաթիեէ նէֆէրլէրի կէնճ սընրֆտան պէտ իլէ սանճագալթընա ալընաճագ տըր։ Ասքիրի իհթիեաթիէնին մըգտարը, մուհարէպէ հալինէ վազ օլունաճագ ասքէրէ տայիր թանզիմ իտիլէն 6 նիւմէրօլու տէֆթէր մուճիպինճէ օլաճագ, վէ մուհարէպէ հալինտէ օլան նէֆէր սավգը մագսէտլերինէ սէվգ օլունաճագ տըր։ Ասքիրի իհթիեաթիէ թէճէմմիւլ իթտիկինտէ պարկիրլէր մէվճուտ պուլունաճագ տըր։»

Պինաէն ալէյհ Նոյեմբերին օն տէօրտիւնտէ զիքը օլունան իչ էեալէթի իլէ Մոսգուա էեալէթինին պիր գըսմընտա, վէ Դավգասիատա 168 վէ 69 վէ 70 վէ 71 սընքիլարը սիլահ ալթընա տավէթ օլունտու։ Նէֆէրլէր ճէլպ օլունուպ բէսի էեալէթէ իզամ օլունմուշ իսէ տէ թէլէկրաֆ վէ բօսթա մէվգելըրընտան ուղագտա օլան մահէլլէր իչին խայլի վագթթ կէչմիշ տիր։ Ռուսիատա 11 էեալէթի ասքէրիէ պուլունուպ, մէսաֆէ զիեատէ օլտուղունտան, նէֆէրլէրին մահէլլի իճթիմաէ միւվասլէթլերի խայլի վագթթա միւհթաճ տըր։ Հէլէ Գօրսք էեալէթինտէ ասքիրի իհթիեաթիէէ սընքիլարընն ճիւմլէթէն իճթիմաի իչին էն ազը 35 կիւն լազըմ տըր։ Մոսգուա վէ Ռիվէ կիպի պաղը մահէլլէրտէ ամէլիեաթ երքէնճէ իճրա օլունուպ նոյեմբերին 15 ինտէ նէֆէրլէր մահէլլի իճթիմալարընա միւվասլէթլէ, էլպիսէյի ասքէրիէլերինի կիյմիշ, վէ սիլահլանմըշ, վէ 18 ինտէ մէնուպ օլտուգլարը ֆըրգաեա իլհագ իյլէմիշլեր իսէ տէ, պունլարըն իճթիմաի միւսթէսնա օլուպ, խուսուսի իլէ նոյեմբերին 18 ինտէն 20սինէ գառար իհթիեաթ նէֆէր-

լէրի մէրքէզլէրինէ մուվասէլէթ իթմիշլէր, վէ պատէհու մէնսուպ օլտուգլարը ֆըրգալարա սէվք օլունմուշլար տըր ։

Պու տախի վագըէթ դըյ օլմադընա եէնի պիր սէպէպ օլուպ, պունուն մուխաթարասընը Թըրանտա տախի թէճրիւպէ իթմիշ իտի ։ Ասքէրի մուհարէպէ հալինէ գօյմագ խուսուսունտա բէտիֆէլէրի տաաքիրի նիզամիէ թադուրլարընա սէվք իթմէնին մազարրաթը տէրքիար օլուպ, գայիտէճէ, Ալմանեատա օլտուղու կիպի բէտիֆէլէր մուհարէպէ հալինէ գօնուլուպ միւքէմմէլ հարէքէթ իթմէք իճապ իտէր ։ Պէօյլէ օլմատըղը հալտէ տաաքիրի մէվճուտէնին մըգտարը մալիւմ օլմատըղը կիպի խարէճէ միւշքիլաթա թէսատիւֆ օլունուր ։

Ռուսիանըն ճէնուպ օրտուսու ալթը ֆըրգատան իպարէթ օլուպ, պունլարըն տէօրտիւնճիւսիւ օլան սէքիզինճի վէ տօգուզունճու վէ օն պիրինճի վէ օն իքինճի ֆըրգալար իմբէրաթօրուն պիրատէրի կըրան տիւք Նիգօլանըն գօմանտասընտա օլտուգլարը հալտէ, տէվլէթի Ալիէնէ ասքէրինէ մուգապէլէ իտէճէք իտի ։ Պունլար Բըրութ նէհրինտէն Ինքիրմանէ գատար նըսըֆ տայիրէ թէշքիլ իտիպ, Բիշնէֆի մէրքէզ իթթիխազ իթմիշլէր տիր ։

Տիկէր իքի ֆըրգա (եէտինճի վէ օնունճու) Ժէնէրալ Թօթլէպէն գօմանտասընտա պուլունտուգլարը հալտէ Դարատէնիզ սէվահիլինի մուհաֆազաեա մէմուր օլուպ, հէր պիրինին մէրքէզի, Օտէսա վէ Նիգօլաէֆ, վէ մէրքէզի ումումիլէրի Պէնտէր չէհրի թային օլունմուշ տուր ։

Մէզքիւր ֆըրգալար 35 պին նէֆէր իթիպարի իլէ 214 պին նէֆէրտէն իպարէթ օլուպ, 540 գըթա տախի թօբ մէվճուտ պուլունտուղու հալտէ, պիր գաչ կիւն զարֆընտա Ռուսիանըն հուտուտը ճէնուպիէսինտէ վագը Պէսարապիատէ իճթիմա իթմիշլէր տիր ։

Տիկէր Թարաֆտան Դավգասիա օրտուսու մէրքէզի Նիւմրիւ օլմագ իւզրէ Ախըսխա վէ Րէվանթտա իքի ֆըրգա թէշքիլ օլունմուշ տուր ։

Օրտուի մէզքիւրուն պաշ գօմանտանը Ժէնէրալ Լորիս Մէլիգօֆ վէ էրքեանը հարպ րէյիսի Ժէնէրալ Տօգօվսքի օլտուղու կիպի, մէզքիւր իքի ֆըրգա գօմանտանլարը Ժէնէրալ Տուվէլ, վէ Ժէնէրալ Թէրգօգասօֆ նաապ օլունմուշ տուր ։

Դավգասիա օրտուսու 85 պին նէֆէրտէն իպարէթ օլարագ, մահէլ զապթըլէրի էքսէրիա իթթիխատ իլէ նասպ օլունտու ։ Մէվգը գօմանտանլարը Նոյէմպրըրին 11 ինտէ թային իտիլտի ։ Լէվազըմ մէմուրլարը, վէ էրքեանը հարպ զապիթլէրի, վէ Թօբճու Ժէնէրալլարը լաեգըլյա ինթիխապ օլունամաեըպ, մէսէլա Թէմիօ չէհրի միւթէսարրըֆը բըրէնս Շագօսգի հէնուզ 20 եաշընտա պիր տէլիգանլը օլտուղու հալտէ 11 ինճի ֆըրգաեա գօմանտան թային օլունմուշ տուր ։ Պէօյլէ մէմուրին վէ գօմանտանլարըն նասպ ու ինթիխապընտա մազարրաթ պուլունտուղու տէրքիար տըր ։

Հէր նէ հալ իսէ, մէզքիւր ֆըրգալարտա թայինի վագիթան, միւշքիլաթը սայիրէսինին էն էհվէնի օլուպ, պարկիր պուլունմատըղընտան, հայվանաթը լազըմէնին թէտարիքինտէ խայլի զահմէթ չէքիլմիշ տիր ։ Հալ պու քի հալը սէֆէրտէ Թալէպ օլունաճագ հայվանլար, վագթի իլէ սէնէտէն սէնէէ Թահրիր օլունուպ մորգամուրուլմագ վէ իճապը հալինտէ տէրհալ ինզար գըլընմագ ֆէննը հարպ իգթիզասընտան տըր ։

Լէվազըմ թէտարիքինտէ տախի խայլի վագըթ դըյ օլունտու ։ Էհրօֆ նամ զաթ լէվազըմ մէմուրու նասպ օլունմուշ իտիտէ, կէրէք լէվազըմ վէ կէրէք ումումու սըհհիէտէ բէք չօգ նօգսան զուհուր իթմիշ տիր ։ Էզճիւմլէ նագլիեաթը ասքէրիէէի տէրրիշ իթմէք ֆաեիտէտէն խալի օլմագ. չէօյլէ քի Ռուսիա շըմէնտօֆէրլէրի էքսէրիա մուամէլաթը ասքէրիէէ մագսէտի իլէ ինշա օլունմուշ, վէ պինաճէրին եօլու գըսալթմագ իչին խաթթը միւսթագիմ իւզրէ ինշաաթ Թէրճիհ իտիլմիշ օլտուղընտան, էքսէր շըմէնտօֆէր խաթթլարը չէհիրլէրտէն ուզագ գալմըշ, վէ իսթասիօնլարտա խանէլէր օլմատըղը կիպի սու վէ էրզագ ուզագ մահէլլէրտէն նագլ օլունմագ իճապ իթմիշ տիր ։

Օտէսատան Բաի—րէլ—Նաեանամ մահէլլէ գատար օլան 70 քիլօմէթրօ շըմէնտօֆէրտէն պաշգա, շըմէնտօֆէրլէր պիր խաթթ իւզրէ տիր ։ Միւրուր ու ուպուր իչին պըրը պըրը խաթթլար եօգ տուր ։ Վէ իսթասիօնլար էքսիկլէրինտէն 16 վէ 20 վէ 25 քիլօմէթրօ ուզագ օլմագ, վէ քիֆաեէթ իտէճէք գատար վակօնլար, վէ մէմուրլար պուլունմամագ միւնասիպէթի իլէ, կիւնտէ 12 գաթար հարէքէթ իտէպիլիր ։ Ռուսիատա չու մէվգըտէ գարլարըն չօգլուղու տախի ասքէր նագլինի թէէխիր իտէր. պունուն Թէճրիւպէսի Մօսգովատան Օտէսաեա ասքէր նագլինտէ կէօրիւլմիւշ տիւր ։

Իշթէ չու պէեան օլունան սէպէպլէրէ պինաէն, Ռուսիալըլար ասքէրի մուհարէպէ հալինէ գօյմագ իւզրէ իմբէրաթօրուն էմրի Թարիխինտէն պէրու բէք չօգ վագըթ դըյ իթմիշլէր, վէ բէք չօգ միւշքիւլաթա տուչար օլմուշլար տըր ։

Նոյէմպրըրին 13 ինտէ րէսմէն մուհարէպէ հալինէ կիրմէք մուամէլաթը պաշլանըպ, հալէա դէկտեմիէր աերնտա խիթամ պուլմամըշ տըր ։

Իհթիեաթ ասքէրի թէմամի իլէ ֆըրգալարընա վասըլ օլամամըշլար վէ օրտուլարըն չիւպաթ իտարէլէրի, վէ պարկիր վէ լէվազըմէրի հալէա իքմալ օլունամամըշ տըր ։ Հալ պու քի պու գատար թէտարիքաթ իլէ անճագ 200 պին նէֆէր գատար ասքէր մուհարէպէ հալինէ գօնուլապիլմիշ տիր ։ Ալմանեա ասքէրինին մուհարէպէ հալինէ կիրմէսի մուամէլաթընը, Ռուսիա մուամէլաթը իլէ մուգաեէսէ իտէլիմ. Ալմանլար 1870 տէ յուլիւսին 16 սընտա մուհարէպէ հալինէ կիրմէք մուամէլաթընա պէտ վէ միւպաշէրէթ, վէ անտէն 15 կիւն սօնրա օգոստոսուն տէօրտիւնտէ Վէյսէմպուրկտա հիւճում վէ ալթընճը տախի Ըօրէքրէն, վէ Վօրթ մուհարէպէսինի իտիպ, մուզաֆֆէր օլտուլար ։

Ֆարզ իտէլիմ քի Ռուսիա կիպի Ալմանեա տախի Նոյէմպրըրին 13 ինտէ Պէրլինտէն պիր Թէլէկրաֆնամէ իրսալ իտիպ, Ռուսիա հուտուտունտա Գօնֆէսպէրկ վէ Պէրսէլօտա Ալմանեա ասքէրինին մուհարէպէ հալինէ կիրիպ իճթիմա իթմէսինի էմր իլէյէ ։ Նոյէմպրըրին 26 սընտա Ալմանեա ասքէրի հարէքէթէ հազըր պուլունաճագ, վէ Ռուսիա ասքէրի իւզէրինէ, հէնուզ մուհարէպէ հալինէ կիրմէտէն իւքէն հիւճում իտէճէք, վէ պու կիւնքի կիւն Ալմանլար Բէթէրսպուրկա մուվասալէթ իտէճէք իտի ։

Պու Թէճրիւպէ մէյտանտա օլտուղընտան, Ռուսիալըլարըն հարպ մէյլլէրինին Թէնէզզիւլիւ Թէվաթթուրու սահիհ օլմագ լազըմ կէլիր ։ Պու կիւնքի կիւն Թէրթիպաթը ասքէրիեէնին իսթիքմալի կիպի իլմը հարպա միւսաատէսի եօգ տըր ։ Թէրթիպաթը ասքէրիեէ ալէա վէ միւքէմմէլ օլմագ էլզէմ տիր ։

Նօգսան պուլունտուղու հալտէ աղըր Նէթիճէլէրի մուճիպ օլուր ։ Պինաէն ալէյհ, Ռուսիանըն գուվվէյի հարպիէսի, գօնշու տէվլէթլէրին տէրէճէսինտէ տէյիլ տիր ։ Պու հալին Թէպէյյունու իթմէսի իւզէրինէ, Ռուսիանըն տուհէլի սօնրատան հարպա միւտախէլէէ մէճպուր իտէճէք պիր հարպ իլանընտան իճթինապ էյլէմէսի ումուրը զարուրէտէն տիր ։

(Րէբիւպլիք Ֆրանսէզ)

—Խարէճիյէ Նազըրը տէվլէթլու Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրի Թարաֆընտան ալաֆրանկա դէկտեմբեր 26 Թարիխի իլէ սուֆէրայի սալթանաթը սէնիյէյէ եազըլան Թահրիրաթ տըր ։

«Թէճտիտի էսասը խարէյի տէվլէթ վէ Թէյիտի պիւնեանը սաատէթի հալը միլք ու միլլէթ Նիյէթի խայրիյէսի իլէ Նէշր ու իլան օլունտուղու քեանունի էվվէլին 23 ի Թարիխլի Թէլէկրաֆնամէյի ահիրէն իլէ պէեան օլունան գանօնը էսասի իլէ, պու պապտա չէրէֆսուտուր պույուրուլան խաթթը հիւմայունուն Նիւսխէյի մաթպուասը լէֆֆէն իրսալը սավպը սէֆիրանէլէրի գըլընտը ։ Գանօնը մէզքիւր չէհրի դիլհիճճէթիւլ չէրիֆէնին ալթընճը ճիւմաա իրթէսի կիւնիւ քէմալը սուրուրընէթ վէ իհթիրամ վէ մէյլ ու խոյիշի ամիկէ իլան, վէ իշպու ազմը հիւմայունուն մէսատէթ մագրունը Բատիշահինին մէմալիքի Շահանէնէ իլա իւլ էպէտ խաթըրընիշան վէ տիպաճէ Թըրապը Թէվարիխը հուրրիյէթ իւնվան օլաճագ պիր մէասիրի մէզքիւրէյի ազիմէ օլտուղու Թօբլար էնտախթը իլէ պիւթիւն բայթախթ խալգընա Թէպշիր վէ պէեան գըլընմըշ, վէ էհալի տախի պիւթիւն կիւն վէ կիճէ պիր Թագըմ ալգըշլար վէ նիւմայիշլէր իլէ մաթպույի մուֆախամլարընա էֆքեարը չուքրան վէ մուսաատագաթքեարանէյի, վէ ինհայի միլք ու միլլէթ հագգընտաքի Թէչէպպիւսաթը նէճաթ ղաեաթը հիւքիւմտարիլէրինին ֆիլհալ վէ իճրաաթընըն հուսուլունտէ օլան իթթիմատլարընը իզհարտա Միւսլիմ վէ ղայրի Միւսլիմ ճիւմլէ Օսմանլըլար եէկտիկէրինէ իշթիրագ իթմիշլէր տիր ։

Զաթը Ալիի հազրէթի սատարէթբէնահի Թարաֆընտան խաթթը հիւմայունուն գըրաաթընը միւթէագըպ, պէլիղանէ վէ միւէսսիրանէ իրատ պույրուլան պիր մէգալէտէ, պիւթիւն միլլէթի Օսմանիյէնին պու վագայի խայրիյէտէն տօլայը քէմալ տէրէճէ միւթէշէքքիր վէ միւֆթէխիր պուլունտուղու իֆատէ, վէ վաթանփէրվէրանէ պիր լիսան իլէ մէմալիքի Շահանէտէ հուրրիյէթ վէ ատալէթ վէ միւսավաթըն էսասընը վազ իտէն, եանի մէտէնիյէթին Թէմամի հուսուլինի Թէէմին իչիւն իշպու Թէշքիլաթը ճէտիտէ Թարիֆ վէ հիքեայէ օլունտու ։ Խաթթը հիւմայունը մէզքիւրտէ պէեան պույրուլան էֆքեարը ճէլիլէյի վաթանփէրվէրանէնին գուվվէթինի զայա իթմէք, վէ զաթը հազրէթի Բատիշահի, Թէպաասընա իհսան պուեուրուլտուղու գանօնը էսասիյի պիզզաթ Թէֆսիր պույուրմուշ օլտուգլարը ճիհէթլէ, պու պապտա պաշգա իզահաթա կիրմէք իսթէմէմ, զաթը շէվքէթսիմաթը հազրէթի խիլաֆէթբէնահինին իշպու էֆքեարը ճէլիլէյի ֆիթրիյէ վաթանփէրվէրանէլէրի իլէ գանօնը ճէլիլի ճէտիտին շամիլ օլտուղու պիլճիւմլէ գավայիտի էսասիյէնին ահքեամ վէ էհէմմիյէթինի էրպապը սաֆվաթա վէ հարէքեաթըմըզը Թագպիհ իտէն պէտխահանէ պաշգա րէնկ կէօսթէրմէք իգթիզաարընը սէյլ իչին, պագը միւթալէաթ սէրտ վէ իրատընա լիւզում կէօրիւնմիւշ տիւր ։

«Գանօնը էսասինին ֆասըլլարը հագգընտա սըրը սըրը նազարը տէտգիգաթը ճէլպ, վէ ղայէթ վազըհ սուրէթլէ գալէմէ ալընմարը ճիհէթլէ, հիչ պիր կիւնա իզահա լիւզում օլմազ, անճագ գանօնը մէզքիւր ահքեամընըն հէյէթի մէճմուասընտա վէ պունլարըն Թէմամիյի իճրաաթը հագգընտա գանօննամէտէ միւնտէրիճ պուլունան Թէմինաթըն մահիյէթինէ տայիր պագը միւթալէաթ պէեանընա իգթիզաար օլունուր ։

«Շէօյլէ քի, գանօնը մէզքիւր միւթալէասընտան միւսթէպան օլաճաղը վէճհլէ, Թէշքիլաթը ճէտիտէ, չէրիաթը ճէլիլէյի իսլամիյէնին հէր տիւրլիւ Թարագգըեաթը մատտիյէ վէ մանէվիյէյէ մանի օլտուղու հագգընտա օլան իթիգատը պաթըլը մահվ ու իզալէյէ քեաֆի տիր ։ Զիրա զաթը հազրէթի ֆէթվաբէնահի իլէ միւթէհայիզանը րիճալը իլմիյէ գանօնը էսասինին Թանզիմ վէ միւզաքէրէսինտէ հազըր պուլունմուշ օլտուգլարընտան, գանօնը մէզքիւրուն մուհաֆըզլարը պուլունան ղէվաթը միւշարիլէյհիւմին ահքեամը չէրիյէյի մուխալ հիչ պիր ֆըգրայը տէրճ իթմէք տէյիլ, Թասավվուր պիլէ իթմէյէճէքլէրի Նազարը միւթալէատան տուր թութուլմէյէճէք Նուգթա մուհիմմէտէն տիր ։

«Գանունը էսասինին պալէասընտա իլան օլունան, վէ Էվրոբանըն ղայէթ վասի օլան հուգուգու ումումիյէսինտէն մէխուզ պուլունան հուրրիյէթ վէ միւսավաթ գավայիտի ճէլիլէսի իսլահաթը լազըմէյէ էսաս իթթիխազ գըլընըպ, սայիր ահքեամը օնլարը միւֆէսսիր տիր ։ Հուգուգը հիւքիւմտարինին մուհաֆազասը իչպու գավայիտին չէրայիթի ասլիէսինտէն աատ օլունմուշ, վէ զաթը հազրէթի Բատիշահինին էվլատլարը մէսապէսինտէ պուլունան Թէպաալարընը պիր բէտէրի միւշֆիգ կիպի րույէթի մէսալիհի միլքիէյէ իշթիրաքէ տավէթլէ, խուլուսը էֆքեարը սէնիյէլէրինի վէ միլք ու միլլէթին հուսուլը սէատէթի հալի չու տէրէճէ մաթլուպը Շահանէլէրի օլտուղունու պիր գաթ տահա Թէէյիտ վէ Թէքիտ պույուրտուգլարը տէրքիար տըր ։

«Գանունը էսասինին մէպուսան վէ աեան նամը իլէ իքի հէյէթտէն միւրէքքէպ մունթազամ պիր մէճլիսի գավանին Թէսիս իտէն ահքեամընըն էն զիեատէ ճալիպի տիգգաթ օլաճաղը կիպի, ումուրը մալիէյէ տայիր պիլճիւմլէ գավանինին վէ խուսուսի իլէ վարիտաթ վէ մէսարիֆաթ պիւտճէսինին մէճպուրի օլարագ պու մէճլիսէ միւզաքէրէսի օլունմասը ումուրը մալիէնին հիւսնի իտարէսինի Թէէմին իտէճէյինէ չիւպհէ եօգ տուր ։ Թէշքիլաթը Օսմանիէէ մէճլիսի ումումիէ պուլունաճագ վէքիլլէրի վասըթասը իլէ պունտան պէօյլէ տէվլէթէ վարիտաթ ինհաս իթմէք վէ մահէլլի սարֆընը գարարլաշտըրմագ, վէ սարֆ ու իսթիհլաքինէ Նէզարէթ էյլէմէք կիպի էն մուհիմ պիր գուվվէթ վէ իգթիտարը հայիզ օլաճագ, վէ պու սըրատա տիվանը մուհասէպաթըն իսթիգլալիյէթի ինհիմամը Թամ իլէ Թէէմինաթ ալթընա ալընտըղընտան, տիվանը մէզքիւր ազասը մէհաքիմ ազասը միսիլլու ազլտէն մասուն օլուպ, հաթթա պունլարըն հիչ պիրի, հաթթա էսասը մուհիմմէտէն պիլէ օլսա, մէպուսան մէճլիսինին մուվաֆագաթը իսթիհսալ իտիլմէտիքճէ ազլ օլունամայաճագ տըր ։

Ահվալը հազըրէտէ վիլայէթլէրին իտարէսի գանունը էսասի անճագ ումումի պիր խուլասաթ բրօկրամը վէ պիր նէվ գավայիտ իլանը չէքլ ու սուրէթինտէ պաշգա պիր չէյլէ Թայինին օլունամայաճաղընտան, իչպու խուլասաթընէ չէքլ ու հէյէթտէ օլաճաղը վէ նէ գատար Թէվսի օլունապիլէճէնի պիր Թագըմ գավանինի մախսուսէ իլէ սէրիան գարարլաշտըրըլըպ, իլան գըլընաճագ տըր ։

«Գանունը էսասի ղայէթ վասի իսթիգլալիյէթի հարէքէթի տախիլիէ մագսատընէ միւսթէնիտ պիր ուսուլը ճէտիտէ օլտուղունտան, վիլայաթ վէ սանճագ վէ գազա մէճլիսլէրինին Թէշէքքիւլլէրինտէ Թէմամը իլէ ուսուլը ինթիխապ իճրա օլունաճագ, վէ մէճալիսի ումումիլէրի մէմլէքէթտէ այրը օլարագ, ճէմաաթը Իսլամիէ տախիլ օլտուղու հալտէ, պիւթիւն ճէմաաթը միւխթէլիֆէնին տայիրէյի մախթարիէթլէրի Թէմսիլ օլունաճագ, վէ մէսալիհի պէլէտիէյէ պագմագ իւմէք իւզրէ, ինթիխապ իտէճէքլէրի ազատան միւրէքքէպ պէլէտիէ մէճլիսլէրի Թէշքիլ գըլընաճագ տըր ։ Շու ահքեամը գանունիյէնի սէրպէսթիյէնին իճրասընտան սոնրա, վիլայաթ էհալիսինին պաշգա ամալ վէ Թէմէննիաթը օլամամաճաղը վէ պունլարըն հիւսնի հալլէրինի իլթիզամ իտէն տէվլէթլէրին պունտան մաադա ճէտտի վէ գավլի Թէէմինաթ իսթէմէնէճէքլէրի, վէ պատիղին խարէյի ումուրճա չէքք ու չիւպհէնէ մահալ պուլունմալարըն պիլէ պիր տէյէճէքլէրի գալամանաճաղը տէրքիար իսէ տէ, Էվրօբատա էօթէտէն պէրու այէյհիմիզտէ սէօյլէնմէքլիյի իթիատ իտինէն աահապը աղրազըն պաշգա սէպէպլէր պուլամամաքլարը, իճրա մէսէլէսինի էլէ ալարագ, իսլահաթը ճէտիտէնին սէրիան վէ Թէմամէն մէվգըի իճրայէ գօնուլաճաղընտա էզհանը ումումիյէնի Թէշքիք չալըշմալարը միւհթէմէլ պուլունտուղունտան, պու եօլտա խարէյի լիսան իտէնլէրէ Թէահհիւտաթը վագըանըն գարիպէն իճրա գըլընաճաղընը վէ մաթպույի մուֆախամըզ զաթը հազրէթի Բատիշահինին րէսմէն Թաստիգ օլունան արզու վէ նիյէթլէրինտան վէ մէսաիյի միւթէ-

մասինէլէրինտէն նոյիլ օլտու ղու-մուզ իչպու մազպէտին հուսուլը ճիհէթինէ մաթուֆ օլան զամթ հաղրէթի Սատրէ Թէլնաճինին զարարը զաթիլէրինտէն պաշգա, պիւթիւն միլլէթ պու ֆ'քր վէ մաղսէտտէ օլտուղու վէ պու խուս խուսուսթին իճրասը խուսուսընտա պիր Թէէմմիւլէ գալմայէ մաղա-մընտա պուլունտուղու ճէվապընը վիրմէք, վէ էհէր էվվէլէի խաթ-թը հիւմաեունլարտա միւնտէրիճ մէվատտ, գանունը էսասի աճքեա-մընա գէօրա օլունմագ իսթէնի-լիյի Թագտիրտէ, պունլար պէյ-նինտէ օլան ֆարգը ազիմ Թէ-մամէն վէ սարահաթէն մէյտանա գոյմագ իգթիզա իտէրսէ, չիւնքի գանունը էսասի մէվատտ պիր չէյ օլ-մայըբ, ճէլէլանը աղքեամը միւնտէրիճէսի ճիւմլէնին ազասի ամալը օլմողլա, պու պապտէ ասլա չէքը ու չիւրիւհէյէ մահէլլ գալմաեաճաղը աշքեար տըր ։

Պու գանօնը գաթիյէն վագ ու Թէէսսիւր, Եվրօբանըն պիր կէօնա Թալէպ վէ Նասիհաթընտան, եա-նի տէվլէթի Ալիէնին պու պապ-տէ խարիճտէն իջպար օլունմուշ պիր էֆքեար վէ արզուսա Թա-պիէթինտէն վէ նախօտ միւկէր պիր տուրլիւ Թազիգ, վէ Թէէ-սիրինու ֆուզտանէնէէթ իթմէյիպ, եալընըզ հաքգանիէթ վէ վա-Թանբէրվէրլիկի իպրազ վէ իգհար-տան իպէրի կէլմիշ տիր ։

Պինաէն ալէյհ Եվրօբանըն իչ-պու Թէչէքքիւլաթը ձէօրիւճէյէ իթի-մատ իթմէսի, տէվլէթի Ալիէնին մուհաֆազասընը իլթիզամ իյլէ-տիկի մէնաֆիէյի զայիէն Թէէմին իյլէյէճէյի զամանընտա պուլունմա-սը լազըմ կէլէճէյի պէտանը իկէ, վէ մաթպուայի մուազզամէմըզ զա-Թը հազրէթի Բատիշահինին իչպու Թէչէպպիւսաթը վաթանբէրվէրա-նէլէրի իլէ Եվրօբանըն պու պապ-տէքի մէսաիսինէ միւսաատագեար պուլուրմուշ օլտուղլարընը միւֆ-Թէխիրանէ պէեան ու իֆատէ ի-տէրիզ ։ ՍԱՖՎԷԹ

ՏՕԳԹՕՐ Ա․ ԽՈՒՍԹԻՅՍ

Միւմաիլէյհ տօղթօր, Ալման-եատա Թահսիլի Թէսպայէթ իլէ, պու-տէֆա Տէրսաատէթէ ավտէթ իթ-միշ, վէ միւմաիլէյհին լուութֆ իլէ սայիր բաշմէ մարազլարընա մա-լիւմաթ վէ մէհարէթի քեամիլէսի օլ-տուղու, վէ քէնտուսինին հէր կիւն սա-աթ էլտին զատար Օրթաքէօյտէ քէօյին խանէսինտէ, վէ սաաթ սէ-քիզտէն օնա գատար Պէյօղլու ճատ-տէսինտէ քէօյին 169 նումէրօլու Տէլլաալըա էճզահանէսինտէ սրու-լունաճաղը վէ չարշէնպէհ կիւնլէրի սապահլայըն ֆի քարայի հասթէկեա-նըն մէճճանէն Թէտավիսինէ Թախսիս իյլէտիկի իլան օլունուր ։ 4

ԻԼԱՆԱԹ

459 Նօ․ տիւքքեան 1 1/2 լի-րայի Օսմանի

8 Նօ․ տիւքքեան 5 լիրայի Օսմանի

6 Նօ․ տիւքքեան 5 1/2 լի-րայի Օսմանի

Լիմանը հիւմաեունտան Թօբ-խանէտէ վէ պալէատէ մուհարրէր նիւմէրօլարտա օլան տիւքքեան-լարը չէհրի իճարաթը միւրագգա-մա իլէ խըմիճարէ Թալիպ պու-լունմաղլա, տահա զիեատէյէ Թալիպ օլանլարըն չէհրի հալը բուճմինին Երկիրմի իքէտինճի բա-զար իրթէսի կիւնիւնէ գատար խազինէյի խասսա մէճլիսի խար-ճէսինէ կէլմէլէրի ։

22 քեանունի էվվէլ սէնէ 92

—

Մաթլուպը աճիրէ իչին մի-պահա իտիլէճէք օլան Եէմէն գաճէվհանէսի պէհէր զըյյէսի մէ-ճաթիյէ էիկիրմի պէչ ղուրուշ հի-սապը իլէ եիկիրմի ղուրուշ եի-կիրմի պարա, վէ Լէֆրէնճ զաճ-վէսինին զըյյէսի օնսէքիզ, վէ բուռպռմաչէն մեմտուտան զըյյէսի օն ալթը ղուրուշտա Թալիպի հօհտէսինտէ օլմաղլա, պունլարը տահա աշաղը վիրէճէքլէրին իչ-պու քեանունի էվվէլին եիկիրմի իքինճի բազար իրթէսի կիւնիւ-նէ զատար խազինէյի խասսա ի-տարէ մէճլիսինէ կէլմէլէրի ։

22 քեանունի էվվէլ սէնէ 92

—

Ալայի հիւմաեուն ֆուրունլա-րը իչին ։ Տագիգ

Պիրինճի սէֆէր	235,368	զըյյէ
Իքինճի	» 36,000	»
Պիրինճի Օտէսա	124,920	»

Պուղտայ

խամսայի 4000	քիլէ
Թայղան 500	»

Մաթպախը աճիրէ իչին

Իքինճի Օտէսա տագ․	124920	զըյյէ
Քէլլէ չէքէրի	1584	»
Սագիր քէլլէ չէքէրի	1500	»
Թօզ չէքէրի	224,000	»
Ճէնէվիզ պիրինճի	468000	»

Պալէատէ ճինս վէ միգտարլարը մուհարրէր էրզագըն պիր սէնէլիք իտարէ իչին միւնագասա ալը-նաճաղընտան, իթասընա Թալիպ օլանլարըն պէհէր ճիւմաա իրթէ-սի վէ բազար իրթէսի վէ բէնճ-չէնպէհ կիւնլէրի խազինէյի խաս-սա իտարէ մէճլիսինէ կէլմէլէրի ։

22 քեանունի էվվէլ սէնէ 92

ՕՍՄԱՆԼԸ

ՍԻՆՈՎՏԻԱՑԻ ՔԵՐԹՈՂԻՆ
Գ․ ԴԱՐՈՒՆ
ՔԵՐԹՈՒԱԾ
Թարգմանեալ
Պ․ Յ․ ԱՏՐՈՒՆԻ

Սոյն հեղինակին քերթուածոց արժէքը որ մինչև Հոմերոսի հա-ւասար կը համարին բազումք յեւ-րոպացի գրագիտաց, այժմ հայե-րէն աշխարհաբառ լեզուի թարգ-մանուած ու տպագրուած է, ի-րաւամբ կարժէ որ գտնուի ամեն հայ բանասիրաց գրատան մէջ։ Կը վաճառի Մէրճան չարշը գրավա-ճառ Սրապեան Պօղոսեան աղայի և ուրիշ Հայ գրավաճառաց քով ։

Գին 5 ղշ․

Յառաջագէմ աշակերտաց հա-մար կաղանդի նուէր տալու ալ շատ յարմար է ։

—

ԱՐՇԱԼՈՅՍ
ՏԱՐԵՑՈՅՑ
1877
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

Ի ԳՐԱՏԱՆ ՓԱՐԻԶՈՒ
Կ․ Պօլիս, Զագմագճըլար, Յակոբեան խան Թիւ 13
ԳԻՆ․ ՄԷԿ ՀԻՆԳՆՈՑ ԹՂԹԱԴՐԱՄ

ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

Օրացոյց և Տօնք այլ և այլ Ազգաց — Նոր ցանկ նշանաւոր Անցից և Գիւ-տոց. — Վիճակագիր Թուրքիոյ և Հը-պատակ Իշխանութեանց — Ընդհանուր տեղեկութիւնք՝ ի վերայ Ներքին և Արտաքին Հեռագրութեանց, Թղթա-տարութեանց, Եւրոպական Նաւա-կատանց, Պոյսմանց և այլոց. — Վի-ճակագիր ամենայն Տէրութեանց. — Ժամանակագրութիւն Քաղաքական. — Երթևեկք ընդհանուր Շոգենաւուց. — Այլ և այլ Տեղեկութիւնք ։

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ՆԱԵՒ Ի ՊՕԼԻՍ

Ի Գրատան Պօղոսեան աղայի Սը-րապեան․ Մէրճան չարշը, Թիւ 33 ։ Եւ ամեն Գրավաճառաց քով ։

Ի ԳԱԼԱԹԻԱ

Ի Թղթավաճառանոցի Յ․ Արզակ Է-ֆէնտիի․ Մահմուտիէ ճատտէսի, Թիւ 15 ։

ՆՈՒԷՐԻ ՀԱՄԱՐ

Մետաքսեայ և Թաւշեայ փառա-կազմ, և ոսկեզօծ ոսկեզօծ-ներ զանազան գներով ։

—

ԳԱՅԼ ՎԱՀԱՆ

Ի Ն․ ԱՐՍԸՍ Զ․ ՊԱՏԿԵՐ
ԵՒ
Ի ՄԻ ՎԵՐՋԱԲԱՆ
Ի Տ. ՄԱՆԱՎԵԱՆԷ

Ազգային մանկտոյն նուէր տա-լու յարմար գործ մը կը վաճառի ի գին 4 ղրուշ. բոլոր գրավաճա-ռաց քով, կեդրոնատեղին է Մէր-ճան-Զարշը Թիւ 57 Յ․ Մարգար-եան գրատունը ուր կը գտնուի նաև Կաղանդի նուէր տալու հա-մար ամեն տեսակ փառակազմ Օ-րացոյց գրեանք և պատկեր ։

—

ՇԱՀԷՆՆ Ի ՍԻՊԻՐ
կամ
ԳԱՂԹԱԿԱՆ ՀԱՅԸ
Գրեց
Ս․ ՏԷՐ ՍԱՐԳՍԵԱՆՑ
ի Օրչատակ
ԱԶՆՈՒԱՓԱՅԼ
ՄԱՔՐՈՒՀԻ ՏԻԿՆՈՋ
Մ. ՆՍԱՑԵԱՆ
ԴՍՏԵՐՆ ՊԷՅԼԵՐԵԱՆ
ՈՐ

Նուիրուած յառաջ ծնողաց մտածութեան մէջ կայ որդւոց յառաջ

Պու քիթապ 400 սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ, վէ Թաշրալար-տաքի միլլէթտաշլարըմըզ հագ-գընտա խայլիճէ մալիւմաթլար վիրմէքտէ օլտուղունտան, վէ րօ-ման եօլունտա կիւզէլ տույղուլար իլէ գալէմէ ալընմըշ պուլունտու-ղունտան, հէր քէսին օգումասընը, վէ Թէքմիլ օգուեարագ Թէէզզիւզ վէ իսթիֆատէ իյլէմէսինի տավէթ վէ նասիհաթ իտէրիզ ։

Մէզքիւր քիթապ քիթապճըլար-տա սաթըլմագտա տըր ։

—

ԱՍՐԼ
ԳԻԱԶԱՄԻՍ
ՍԱՆԻ
1877
ՍԷՆԷՅԻ ԻՍԱՎԻՅԷՅԷ ՄԱԽՍՈՒՍ
ՕԼԱՆ
ԽԱԹԻՐԱՃԱԹ
(ԻԼԱՎԷ)

Ույգուստա կէօրիւլէն բիւեալարըն մանիւալարը

Սատմըզլըտա Զագմագճըլար եօգու-շունտա քիթապճը Գավաֆեանըն տիւք-քեանընտան մաատա հէր երտէ քի-թապճը տիւքքեանլարընտա սաթըլըր ։ Ֆի 100 բարա․

—

ԴՕՆԹՐԱԹԸ ՄԱԽՍՈՒՍ ԻԼԷ ՄԻՒՋԱՅԷՏԷ

Միլիվլէ լիմանընտա գարաեա օթուրմուշ օլան Պրըթհըրս նամ չէքտիրի վաբօրուն գազանլարը վէ մաքինասը իլէ Թէքնէսի միւզա-յէտէյէ գօնուլաճաղընտան, Թա-լիպ օլանլարըն Գալաթաատա, Զէօմ-լէքճի սօգաղընտա վագը 9 Նիւ-մէրօ իլէ միւրաճաաթ մաղազա-տա Մ․ Վ․ Պ․ Հօբբրա, վէ եախօտ Պէյօղլունտա, Պէյօղլու Հէնտէք սօգաղընտա Նօ․ 77, Ճէմս Քրէն-չէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի ։

Իչպու չէքտիրի վաբօր տէնիզին պիր աղ տէրինլիկտէ գումա իսթէ-րինտէ պուլունուպ, գազանլարը եէնի կիպի օլտուղունտան, գարա-տէ տէնիզ մաքինալարընա տահի գուլլանըլապիլիր ։

Կէրէք մէզքիւր գազանլար վէ կէրէք մաքինանըն քեաֆֆէսի բարչալարը վաբօրտան չըգարը-լապիլուրէ կէօրէ, վաբօրուն պա-գըր գըրլամասը իլէ ալթ Թա-ռաֆտա պուլունան պագըր չիվի-լէրի տախի սուհուլէթլէ իխրաճ օլունապիլիր ։

—

Դուման Փարիգասը իչին ալը-նաճագ 300 զըյյէ Խօրասան հա-րիճինին պէհէր զըյյէսի, եիւզ-լիւք զայիմէ եիւզ ղրուշ հիսապը իլէ 360 ղրուշտա Թալիպի զօհտէ-սինտէ օլուպ, իչպու քեանունի էվ-վէլին եիկիրմի իւչիւնճիւ բէնչ-չէնպէհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէքինտէն, Թէնզիլ իլէ ի-Թասընա Թալիպ օլանլարըն եէվմի մէզքիւրտէ գատար խազինէյի խաս-սա մէճլիսի իտարէսինէ կէլմէլէրի ։

19 քեանունի էվվէլ սէնէ 92

—

Տէվլէթի Ալիէյի Օսմանիէնին իպթիտայի զուհուրունտան պէրի եիւզ սէքսէն եէտի սէնէնին արա-պիւեսինէ գատար, տէօրթ եիւզ սէքսէն սէնէլիք վուգուաթը չա-միլ օլարագ դոյէթ աչըգ իպարէ վէ Խայէրի Սահիպ Նամը իլէ պիր գաթըն միւգատտէմա գալէմէ ալ-մաղա պաշլատըղը պիթարաֆանէ պիր Օսմանլը Թարիխինին պիրինճի իքինճի վէ իւչիւնճիւ վէ տէօր-տիւնճիւ ճիլտլէրի միւգատտէմէսէ Թապ ու նէշր օլունմուշ միւսիլ-լու, պէչինճի ճիլտի տախի պու-տէֆա մէյտանը լինթիշարէ չըգա-րագ, պիրնիւսխասը մաթպաամըզա կէօնտէրիլմիշ տիր ։

Պու Թարիխ վուգուաթը սահի-հէյի չամիլ, վէ սէպէպը իպարէսի ասրըն լիսանընա մուվաֆըգ օլուպ հէրքէսին իսթիֆատէ իտէճէյի պիր սուրէթտէ գալէմէ ալընմըշ տըր, վէ սաթըլըր Պաղչէ Գաբու-սունտա Թէնպէքիճի Հասան ա-ղանըն տիւքքեանընտա վէ Քէօբ-րիւ պաշընտաքի պարագաբընտա վէ սայիր եէրլէրտէ ։

—

ԻԽՊԱՐ

Զէնտ սէնէլէրտէն պէրու միլլէ-Թիմիզ խասթախանէսի տախիլի հէքիմի պուլունան Տօքթօր Գապ-րիէլ Էֆէնտի Նահապետեան, հէր չարչէնպէհ կիւնլէրի սաաթ ալ-Թըտան սէքիզէ գատար Սամա-Թիատա Իմրահօրտա վագը Թօգ-աթլըեանըն էճզախանէսինտէ, վէ ճիւմաա կիւնլէրի տախի քէզալիք Սամաթիատա Մ․ Ճիվանաքէօնին էճզախանէսինտէ, սաաթ ալթը-տան սէքիզէ գատար, վէ խաս-Թալանէյէ տախի սապըր վէճհ իւզրէ, քէնտույէ միւրաճաաթ ի-տէն խաստալարա մէճճանէն պա-գաճագ տըր ։

—

ՏԻՐԻՍԱԱՏԻԹ ԹԸՐԱՄՎԱՅ
ՇԻՐՔԷԹԻ
ԻԼԱՆ

Շիրքէթին սէրմայէսի Թէրթի-պաթը հէնուզ հիւքիւմէթի Սէ-նիյյէ ճանիպինտէն Թաստիգ պույ-րուլմուշ օլմատըղընտան նաշի, մէճլիսի իտարէ, 1876 սէնէսի Թէ-մէթթիւինին սալտօսունուն Թագ-սիմի հագգընտա պիր գարար վի-րէմէզ հալտէ պուլունտուղուն-տան, գանուննամէ ահքեամըն-ճա պա իլաննամէ տավէթ օլու-նաճագ օլան մէճլիսի ումումի-տէ, մէզքիւր սալտօնըն Թագսիմի հագգընտա պիր գարար վէրիլէ-ճէյի հիսսէտարան էֆէնտիլէրէ իլան օլունուր ։

Տէրսաատէթ 1 յունվ. 1877

—

ՔՍԱՎԵՐԻՕ ԼԱՆՏԵՐԷՐ

ՄԻՇՀՈՒՐ ՔԻՄԻԿԻՐԻՆ
ՍՕՍԱԻԹՈՒՔՕՆ ՇԱՐԱՊԸ ՎԷ ԹՕԶԻ

Իչպու նէվիճատ մաղզարաթը ղ մուալիճէ սաչլարըն տէօքիւլմէ-սինի մէնն իթտիքտէն մաատէ սաչլարը գուվվէթլէնտիրիր վէ Թազէլէր ։

ԻՍԹԻՄԱԼԻ

1 ինճի․ Մէզքիւր Թօզու պիր օգքա սու իչինտէ գայնաթըպ, պաշընը եըգամալը ։

2 ինճի․ Ֆէրտասը կիւնիւ Թա-րանտըղըն վագըթ սաչլարըն քէօ-քիւնիւ մէզքիւր Սօսիթրիքօն չա-րապը իլէ ըսլաթմալը ։

Մէզքիւր Թօզ իլէ չիշէնին ֆի-յաթը, 12 Ղուրուշ տուր ։

Սաթըլըր Իսթանպօլտա քիօբ-րիւնիւն գարշըսընտա Վ․ Ճանին էճզախանէսինտէ Ն․ 1 վէ 2 ։ Պէյ-օղլունտա ճատտէի քէպիրտէ Ն․ 187 Պրիթանիք էճզախանէսինտէ Ն․ Ի․ Գանձուք պիրատէրլէր ։ վէ Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմ-տա Վօյվօտա գարշըսընտա Ն․ 86 Ա․ Լէֆաքէնին էճզախանէսինտէ ։ վէ Թիւնէլ գարշուսու եանլարըն-տա վագը իքի տիւքքեանլարտա տախի սաթըլըր ։

Իչպու Թօզ վէ չիշէլէրին իւզէ-րինտէ Ա․ Բաթա իմզասը օլմա-տըղը հալտէ սախթէ տիր ։

—

ԿԱՆԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԲՈՒՏՐԱ

Իպմիրի Մօղէր փօրալէսին չինածը

Այս բուտրան որ ընտիր յատ-կութեամբ ոչ միայն Տաճկաստա-նի այլ և Եւրոպայի ուրիշ երկիր-ներուն ալ ծանօթ եղած է, և ա-մեն որ ամեն կողմերէ կը վնտռուի բարակութեամբ, փափկութեամ-բը, գեղեցկուն և անվնաս յատ-կութիւններովը բոլոր բուտրաները կը գերազանցէ ։ Գին մեծ բազե-թին 1 ֆրանգ ։ Կը ծախուի Նէվ-Ճամի Զիլինկիրլէր ճատտէսի Թիւ 8 Ս․ Գ․ և Եագմաճեան գր-րատունը ։

—

LA VELOUTINE

ԼԱ ՎԸԼՈՒԹԻՆ

ԼԱ ՎԸԼՈՒԹԻՆ պիւտրիւսիւ Թէր-Թիպօլունմուշ սիլինապիլիր տէրի իւզէրինէ նաֆի սուրէթտէ Թէէ-սիրի օլան եարըշգան վէ կէօզէլ կէօրիւնմէզ պիր նէվի բիւտրէ Թօ-զու օլուպ իմանըն տէրիսինէ Թա-պիի պիր Թազէլիք վէրիր ։

Մէզքիւր բիւտրէ Թօզունու իճատ իտէն միւսիւ Շ․ ՖԱԻ Նամ զաթ տըր

ԲՕՄԱՏ ՍԱԹԷՆ

Իչպու բօմատա, էլլէրի եումու-չագ վէ Թազէ սագլամագ իլէ պէ-րապէր, էլլէրի չաթլամագ վէ սոյուգտան հասըլ օլան սայիր սու-կիւպ մարազտան վիգայէ իտէր ։ Բարիստէ Բէ սօգաղընտա Ն․ 2 մա-ղազա տէբօզիթօ տուր ։

—

ԽՆԴԻՐ
ԱՐՇԻՒԵԱՆ
ՆԵՐՔՈՂԱՅԻ
Արդի վիճակին մէջ ։

Արմաշ վանքընտա Թապ իտիլ-միշ օլան, վէ 32 սահիֆէտէն ի-պարէթ պուլունան պու քիթապ, չիմտիքի Շարք մէսէլէսինտէն պահս իթմէքտէ, վէ քիթապճը-լարտա իւչէր ղուրուշա սաթըլ-մագտա տըր ։

Ումարըզ քի քեաֆֆէյի էհլի մէրագլար օգուեարագ, միլլէ-Թիմիզէ, էմրի քիթապէթի Թէշ-վիք իտէճէքլէր տիր ։

—

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնչչէմպէհ-բազարընտա Ն․ 41 Խըրի խանընտա